

Zmluva o zriadení vecného bremena

uzatvorená podľa ustanovenia § 151n a nasledujúcich zákona č. 40/1964 Zb., Občiansky
zákoník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“)

medzi

1. Povinným z vecného bremena 1

YIT Slovakia a.s.

sídlo:

Račianska 153/A

zapísaným:

831 54 Bratislava

v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I

v odd.: Sa, vl. č.: 1410/B

v mene ktorého koná :

Milan Murcko, MSc, MBA, podpredsa
predstavenstva

Mgr. Jaroslav Janíček, CFA, člen predstavenstva

IČO:

35 718 625

DIČ:

2020250265

IČ DPH:

SK 2020250265

(ďalej len „Povinný z vecného bremena 1“)

a

2. Povinným z vecného bremena 2

YIT SK Housing Stein s.r.o.

sídlo:

Stromová 54

831 01 Bratislava

zapísaným:

v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I

v odd.: Sro, vl. č.: 12443/B

v mene ktorého koná :

Milan Murcko, MSc, MBA, na základe

plnomocenstva zo dňa 13.12.2017

Mgr. Jaroslav Janíček, CFA, na základe

plnomocenstva zo dňa 13.12.2017

IČO:

51 241 293

DIČ:

2120640214

IČ DPH:

SK 2120640214

(ďalej len „Povinný z vecného bremena 2“)

(Povinný z vecného bremena 1 a Povinný z vecného bremena 2 ďalej spolu aj ako „Povinní
z vecného bremena“)

3. Oprávneným z vecného bremena

Bratislavská teplárenská, a.s.

sídlo:

Turbínová 3

829 05 Bratislava

zapísaným :

v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,

v odd.: Sa, vl. č.: 2851/B

v mene ktorého koná :

Ing. Vladimír Raček, predseda predstavenstva

Ing. Štefan Fleischer, podpredsa predstavenstva

IČO:

35 823 542

DIČ:

2020285245

IČ DPH:

SK 2020285245

bankové spojenie :
IBAN :

Československá obchodná banka, a.s.
SK96 7500 0000 0001 2511 8133

(ďalej len „Oprávnený z vecného bremena“)

(Povinní z vecného bremena a Oprávnený z vecného bremena v ďalšom texte tiež ako „zmluvné strany“)

nasledovne :

Článok I. Úvodné ustanovenie

1. Povinní z vecného bremena sú podielovými spoluvlastníkmi: nebytovej budovy, vchod SO 207, zaevidovanej na LV č. 10073, vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom, nachádzajúcej sa v k. ú. Staré mesto, obec: Bratislava – m. č. Staré Mesto, okres: Bratislava I (ďalej len „LV č. 10073“), postavenej na pozemkoch registra „C“ KN s parcelným číslom:

1.1 10370/81, druh pozemku: zastavané plochy a nádvorie, o výmere 4 m²,
(zastavaný pozemok, na ktorom sa nachádza vstupný portál do nebytovej budovy) (ďalej len „Zastavaný pozemok“);

zaevidovaný na LV č. 10073,

1.2 10370/54, druh pozemku: zastavané plochy a nádvorie, o výmere 41 m²,

zaevidovaný na LV č. 10116, vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom, katastrálne územie Staré Mesto, obec: Bratislava – m. č. Staré Mesto, okres Bratislava I;

1.3 10370/55, druh pozemku: zastavané plochy a nádvorie, o výmere 33 m²,

1.4 10370/56, druh pozemku: zastavané plochy a nádvorie, o výmere 19 m²,

1.5 10370/57, druh pozemku: zastavané plochy a nádvorie, o výmere 44 m²,

1.6 10370/60, druh pozemku: zastavané plochy a nádvorie, o výmere 58 m²,

1.7 10370/61, druh pozemku: zastavané plochy a nádvorie, o výmere 78 m²,

1.8 10370/104, druh pozemku: zastavané plochy a nádvorie, o výmere 15 m²,

všetky zaevidované na LV č. 9878, vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom, katastrálne územie Staré Mesto, obec: Bratislava – m. č. Staré Mesto, okres Bratislava I;

1.9 10370/62, druh pozemku: zastavané plochy a nádvorie, o výmere 23 m²,

zaevidovaný na LV č. 10119, vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom, katastrálne územie Staré Mesto, obec: Bratislava – m. č. Staré Mesto, okres Bratislava I;

1.10 10368/1, druh pozemku: zastavané plochy a nádvorie, o výmere 845 m²,

1.11 10370/29, druh pozemku: zastavané plochy a nádvorie, o výmere 798 m²,

1.12 10370/64, druh pozemku: zastavané plochy a nádvorie, o výmere 256 m²,

1.13 10370/65, druh pozemku: zastavané plochy a nádvorie, o výmere 210 m²,

1.14 10370/67, druh pozemku: zastavané plochy a nádvorie, o výmere 354 m²,

- 1.15 10370/68, druh pozemku: zastavané plochy a nádvoría, o výmere 202 m²,
- 1.16 10370/69, druh pozemku: zastavané plochy a nádvoría, o výmere 729 m²,
- 1.17 10370/70, druh pozemku: zastavané plochy a nádvoría, o výmere 16 m²,
- 1.18 10370/73, druh pozemku: zastavané plochy a nádvoría, o výmere 801 m²,
- 1.19 10370/74, druh pozemku: zastavané plochy a nádvoría, o výmere 636 m²,

všetky zaevidované na LV č. 4472, vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom, katastrálne územie Staré Mesto, obec: Bratislava – m. č. Staré Mesto, okres Bratislava I;

- 1.20 10370/ 63, druh pozemku: zastavané plochy o výmere 14 m²,

zaevidovaný na LV č. 7106, vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom, katastrálne územie Staré Mesto, obec: Bratislava – m. č. Staré Mesto, okres Bratislava I;

(ďalej ako „**Nebytová budova**“)

2. Súčasťou Nebytovej budovy sú nasledovné nebytové priestory:

2.1 č. NP1 nachádzajúci sa v suteréne Nebytovej budovy, ktorého celková výmera je 4.237,88 m², pričom podiel priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a na Zastavanom pozemku predstavuje 423788/941703 k celku. Podiel Povinného z vecného bremena 1 z podielu 423788/941703 k celku na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a na Zastavanom pozemku predstavuje 27495/152638 a podiel Povinného z vecného bremena 2 na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a na Zastavanom pozemku predstavuje 125143/152638.

2.2 č. NP2 nachádzajúci sa na -2 suteréne Nebytovej budovy, ktorého celková výmera je 4.101,95 m², pričom podiel priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a na Zastavanom pozemku predstavuje 410195/941703 k celku;

2.3 č. NP40 nachádzajúci sa v suteréne Nebytovej budovy, ktorého celková výmera je 34,76 m², pričom podiel priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a na Zastavanom pozemku predstavuje 3476/941703 k celku;

2.4 č. NP41 nachádzajúci sa v suteréne Nebytovej budovy, ktorého celková výmera je 191,61 m², pričom podiel priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a na Zastavanom pozemku predstavuje 19161/941703 k celku;

2.5 č. NP42 nachádzajúci sa v suteréne Nebytovej budovy, ktorého celková výmera je 22,78 m², pričom podiel priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a na Zastavanom pozemku predstavuje 2278/941703 k celku;

2.6 č. NP43 nachádzajúci sa v suteréne Nebytovej budovy, ktorého celková výmera je 83,92 m², pričom podiel priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a na Zastavanom pozemku predstavuje 8392/941703 k celku;

2.7 č. NP44 nachádzajúci sa v suteréne Nebytovej budovy, ktorého celková výmera je 7,20 m², pričom podiel priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a na Zastavanom pozemku predstavuje 720/941703 k celku;

- 2.8 č. NP45 nachádzajúci sa v suteréne Nebytovej budovy, ktorého celková výmera je 43,44 m², pričom podiel priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a na Zastavanom pozemku predstavuje 4344/941703 k celku;
- 2.9 č. NP46 nachádzajúci sa v suteréne Nebytovej budovy, ktorého celková výmera je 22,17 m², pričom podiel priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a na Zastavanom pozemku predstavuje 2217/941703 k celku;
- 2.10 č. NP47 nachádzajúci sa v suteréne Nebytovej budovy, ktorého celková výmera je 33,79 m², pričom podiel priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a na Zastavanom pozemku predstavuje 3379/941703 k celku;
- 2.11 č. NP48 nachádzajúci sa na -2 suteréne Nebytovej budovy, ktorého celková výmera je 34,76 m², pričom podiel priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a na Zastavanom pozemku predstavuje 3476/941703 k celku;
- 2.12 č. NP49 nachádzajúci sa na -2 suteréne Nebytovej budovy, ktorého celková výmera je 193,12 m², pričom podiel priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a na Zastavanom pozemku predstavuje 19312/941703 k celku;
- 2.13 č. NP50 nachádzajúci sa na -2 suteréne Nebytovej budovy, ktorého celková výmera je 73,88 m², pričom podiel priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a na Zastavanom pozemku predstavuje 7388/941703 k celku;
- 2.14 č. NP51 nachádzajúci sa na -2 suteréne Nebytovej budovy, ktorého celková výmera je 80,24 m², pričom podiel priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a na Zastavanom pozemku predstavuje 8024/941703 k celku;
- 2.15 č. NP52 nachádzajúci sa na -2 suteréne Nebytovej budovy, ktorého celková výmera je 7,20 m², pričom podiel priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a na Zastavanom pozemku predstavuje 720/941703 k celku;
- 2.16 č. NP53 nachádzajúci sa na -2 suteréne Nebytovej budovy, ktorého celková výmera je 14,33 m², pričom podiel priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a na Zastavanom pozemku predstavuje 1433/941703 k celku;
- 2.17 č. NP54 nachádzajúci sa na -2 suteréne Nebytovej budovy, ktorého celková výmera je 15,16 m², pričom podiel priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a na Zastavanom pozemku predstavuje 1516/941703 k celku;
- 2.18 č. NP55 nachádzajúci sa na -2 suteréne Nebytovej budovy, ktorého celková výmera je 25,44 m², pričom podiel priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a na Zastavanom pozemku predstavuje 2544/941703 k celku;
- 2.19 č. NP56 nachádzajúci sa na -2 suteréne Nebytovej budovy, ktorého celková výmera je 33,79 m², pričom podiel priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a na Zastavanom pozemku predstavuje 3379/941703 k celku;
- 2.20 č. NP57 nachádzajúci sa na -2 suteréne Nebytovej budovy, ktorého celková výmera je 7,20 m², pričom podiel priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a na Zastavanom pozemku predstavuje 720/941703 k celku;
- 2.21 č. NP58 nachádzajúci sa na -2 suteréne Nebytovej budovy, ktorého celková výmera je 12,20 m², pričom podiel priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a na Zastavanom pozemku predstavuje 1220/941703 k celku;

- 2.22 č. NP59 nachádzajúci sa na -2 suteréne Nebytovej budovy, ktorého celková výmera je 64,09 m², pričom podiel priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a na Zastavanom pozemku predstavuje 6409/941703 k celku;
- 2.23 č. NP60 nachádzajúci sa na -2 suteréne Nebytovej budovy, ktorého celková výmera je 30,34 m², pričom podiel priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a na Zastavanom pozemku predstavuje 3034/941703 k celku;
- 2.24 č. NP67 nachádzajúci sa v suteréne Nebytovej budovy, ktorého celková výmera je 15,61 m², pričom podiel priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a na Zastavanom pozemku predstavuje 1561/941703 k celku;
(ďalej len „**Nebytový priestor č. NP67**“)
- 2.25 č. NP68 nachádzajúci sa v suteréne Nebytovej budovy, ktorého celková výmera je 11,30 m², pričom podiel priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a na Zastavanom pozemku predstavuje 1130/941703 k celku;
(ďalej len „**Nebytový priestor č. NP68**“)
- 2.26 č. NP69 nachádzajúci sa v suteréne Nebytovej budovy, ktorého celková výmera je 18,87 m², pričom podiel priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a na Zastavanom pozemku predstavuje 1887/941703 k celku;
(ďalej len „**Nebytový priestor č. NP69**“)
3. Povinný z vecného bremena 2 je vlastníkom 1/1 Nebytového priestoru č. NP67, 1/1 Nebytového priestoru č. NP 68 a 1/1 Nebytového priestoru č. NP69.
(ďalej len „**zaťažené priestory**“)

Článok II. Predmet zmluvy

1. Povinní z vecného bremena zriaďujú vecné bremeno k zaťaženým priestorom v rozsahu vymedzenom v projektovej dokumentácii, ktorá tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy, ktorému zodpovedá:
- právo uloženia sekundárnych tepelných prípojok v zaťažených priestoroch,
 - právo vstupu a vjazdu do zaťažených priestorov za účelom prístupu Oprávneného z vecného bremena k sekundárnym tepelným prípojkám, ktoré sú vedené cez zaťažené priestory, a to výlučne v rozsahu nevyhnutnom na účely vykonávania kontroly, opráv, bežnej údržby alebo výmeny sekundárnych tepelných prípojok bez zmeny trasy sekundárnych tepelných prípojok vo vlastníctve Oprávneného z vecného bremena,
- (ďalej len „**vecné bremeno**“).
2. Oprávnený z vecného bremena zriadenie vecného bremena prijíma, pričom je povinný konať tak, aby na zaťažených priestoroch nevznikla v súvislosti s vykonávaním kontrol, opráv, bežnej údržby alebo výmeny sekundárnych tepelných prípojok škoda. V prípade, ak Oprávnený z vecného bremena svojim zavinením spôsobí na zaťažených priestoroch a/alebo ich častiach škodu, je povinný Povinným z vecného bremena alebo právnym nástupcom Povinných z vecného bremena takúto škodu nahradiť.
3. Povinní z vecného bremena sa zaväzujú práva Oprávneného z vecného bremena, zriadené *in personam*, uvedené v bode 1. tohto článku zmluvy strpieť, pričom táto povinnosť sa vzťahuje na každodobého vlastníka zaťažených priestorov.

4. Vecné bremeno sa v prospech Oprávneného z vecného bremena zriaďuje po dobu prevádzkovania sekundárnych tepelných prípojok, a to bezodplatne, t. j. za zriadenie vecného bremena vrátane ochranného pásma podľa zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike neprislúcha Povinným z vecného bremena na základe tejto zmluvy a ani z iného predpisu žiadna odplata.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na povolenie vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností podá Oprávnený z vecného bremena v lehote 10 pracovných dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy tak, aby Okresný úrad Bratislava po povolení vkladu vecného bremena zapísal vecné bremeno v nasledovnom znení:

Vecné bremeno, ktorému zodpovedá právo uloženia sekundárnych tepelných prípojok cez nebytové priestory č. NP67, NP68, NP69 nachádzajúce sa v suteréne Nebytovej budovy, za účelom prístupu Oprávneného z vecného bremena k sekundárnym tepelným prípojkám vedených cez nebytové priestory č. NP67, NP68, NP69 nachádzajúce sa v suteréne Nebytovej budovy a to výlučne v rozsahu nevyhnutnom na účely vykonávania kontroly, opráv, bežnej údržby alebo výmeny sekundárnych tepelných prípojok bez zmeny trasy sekundárnych tepelných prípojok pre spoločnosť : Bratislavská teplárenská, a.s, IČO: 35 823 542“ v rozsahu vymedzenom v projektovej dokumentácii, ktorá tvorí prílohu č.1 tejto zmluvy.

6. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že všetky náklady spojené s konaním na Okresnom úrade Bratislava vo veci vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností bude znášať Oprávnený z vecného bremena.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade prerušenia konania o povolení vkladu alebo iného obdobného úkonu zo strany Okresného úradu Bratislava si poskytnú navzájom všetku potrebnú súčinnosť a vykonajú všetky potrebné zmeny na listinách spôsobom a vo forme vyžadovanej Okresným úradom Bratislava tak, aby vklad vecného bremena bol v čo najkratšom možnom čase povolený a zároveň, aby zmysel zmluvy zostal zachovaný.

Článok III. Osobitné ustanovenie

1. Náklady spojené s údržbou a opravami sekundárnych tepelných prípojok znáša Oprávnený z vecného bremena ako ich vlastník. Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje po vykonaní prác uviesť zaťažené priestory, resp. ich časti, do pôvodného stavu. Oprávnený z vecného bremena je povinný vopred informovať Povinných z vecného bremena, resp. ich právnych nástupcov o plánovanej kontrole, oprave, bežnej údržbe alebo výmene sekundárnych tepelných prípojok bez zmeny trasy sekundárnych tepelných prípojok .

Článok IV. Záverečné ustanovenia

1. Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou neupravené sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, a to najmä príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
2. Právne účinky vkladu vznikajú na základe právoplatného rozhodnutia Okresného úradu Bratislava o jeho povolení.

3. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 211/2000 Z.z.“), v dôsledku čoho podlieha povinnému zverejneniu podľa tohto ustanovenia zákona č. 211/2000 Z. z., a to nepretržite počas existencie záväzkov vzniknutých z tejto zmluvy, minimálne však po dobu 5 rokov od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
5. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch (5) vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane jedno (1) vyhotovenie a zvyšné dve (2) vyhotovenia budú použité ako prílohy k úkonom súvisiacim s vkladom vecného bremena do katastra nehnuteľností na Okresnom úrade Bratislava.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s obsahom tejto zmluvy pred jej podpisom oboznámili, ich prejav, ktorý prejavili určite a zrozumiteľne, je slobodný a vážny, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, s obsahom zmluvy súhlasia, na znak čoho ju podpisujú.

V Bratislave dňa .

V Bratislave dňa .

Za Povinného z vecného bremena 1:

Za Oprávneného z vecného bremena:

Milan Murcko, MSc, MBA,
podpredsa Predstavenstva spoločnosti
YIT Slovakia a.s.

Ing. Vladimír Raček
predsa Predstavenstva spoločnosti
Bratislavská teplárenská, a.s.

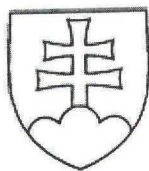
Mgr. Jaroslav Janíček, CFA
člen Predstavenstva spoločnosti
YIT Slovakia a.s.

Ing. Štefan Fleischer
podpredsa Predstavenstva spoločnosti
Bratislavská teplárenská, a.s.

Za Povinného z vecného bremena 2:

Milan Murcko, MSc, MBA
na základe plnomocenstva zo dňa 13.12.2017
za YIT SK Housing Stein s.r.o.

Mgr. Jaroslav Janíček, CFA
na základe plnomocenstva zo dňa 13.12.2017
za YIT SK Housing Stein s.r.o.

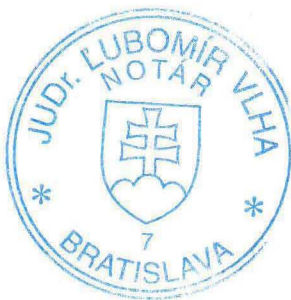


OSVEDČENIE

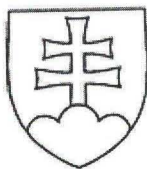
o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: **Milan Murcko**, dátum narodenia [redacted] :č. [redacted] bytom [redacted] ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - úradný doklad: Občiansky preukaz, séria a/alebo číslo: [redacted] torý(á) podpis na listine uznal(a) za svoj vlastný. Centrálny register osvedčených podpisov pridelil podpisu poradové číslo **O 846043/2018**.

Bratislava dňa 23.10.2018



.....
Livia Macháčková
zamestnanec
poverený notárom
JUDr. Ľubomírom Vlhom



OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: **Mgr. Jaroslav Janíček**, dátum narodenia [redacted] :č. [redacted] bytom [redacted] ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - úradný doklad: Občiansky preukaz, séria a/alebo číslo: [redacted] ktorý(á) listinu predom mnou vlastnoručne podpísal(a). Centrálny register osvedčených podpisov pridelil podpisu poradové číslo **O 846044/2018**.

Bratislava dňa 23.10.2018



.....
Livia Macháčková
zamestnanec
poverený notárom
JUDr. Ľubomírom Vlhom